

# **Instructions pour l'utilisation de PayrexX comme prestataire de services de paiement dans eDéménagementCH**

Documentation client

## 1 Objectif du document :

Ces instructions décrivent l'utilisation de Payrex dans eDéménagementCH en tant que prestataire de services de paiement, y compris la surveillance et le contrôle des transactions relatives aux taxes de départ/d'arrivée et de migration par les administrateurs cantonaux et communaux et le passage du domaine de soins eDéménagementCH.

## 2 Connexion

Le domaine de surveillance et de traitement des transactions financières de Payrex est accessible via l'espace de gestion de eDéménagementCH. Pour ce faire, le canton/la commune doit se connecter à l'espace de gestion d'eDéménagementCH via le login connu (nom d'utilisateur/mot de passe).

Lien : [eUmzugCH soins](https://www.eumzug.swiss/api/pflege#!loginform) (https://www.eumzug.swiss/api/pflege#!loginform)

# eUmzug

Anmelden

Benutzername	<input type="text" value="Benutzername"/>
Passwort	<input type="password" value="*****"/>

[Passwort vergessen?](#)

### 3 Coordonnées de paiement de la commune dans le domaine des soins

Dans le menu "**Configuration canton**", un nouvel onglet "**Payrex**" apparaît à l'extérieur à droite. Cet onglet n'a de contenu qu'au niveau de la commune, car les paiements sont toujours attribués à une commune.

Pour les administrateurs cantonaux, un bouton pour l'ouverture d'un compte Payrex est affiché ici. Comme les comptes sont attribués au niveau communal, ils ne sont pas nécessaires et ne doivent pas être ouverts.

Pour les communes, les administrateurs cantonaux voient également toutes les données et tous les comptes valables du système de paiement. **Ceux-ci ont été entièrement repris selon la configuration actuelle et ne doivent pas être saisis à nouveau.**

**Important :** La possibilité d'adapter les coordonnées de paiement telles que l'adresse, l'IBAN, l'établissement financier, etc. dans l'espace de gestion eDéménagementCH est supprimée. Ces données seront désormais **administrées exclusivement dans l'interface utilisateur graphique de Payrex.**

#### Modifier la configuration de la commune

Habituellement	Taxes	Article	Services	BillingOne	Payrex
----------------	-------	---------	----------	------------	--------

**Ouvrir la gestion de compte**

Active  Ja  Nein

Information générale

Einwohnergemeinde Menzingen  
Rathaus  
6313 Menzingen  
+41 417572260  
einwohnerkontrolle@menzingen.ch

Compte

CH9400787000875100202  
Einwohnergemeinde Menzingen

Le bouton "**Ouvrir la gestion des comptes**" permet d'accéder à la zone d'administration de Payrex, il n'est pas nécessaire de se connecter à nouveau.

(Après s'être connecté avec succès au domaine de gestion de eDéménagementCH, il n'est pas nécessaire de se connecter à nouveau à Payrex, la transition se fait ici sans nom d'utilisateur ni mot de passe, **valable pour la commune sélectionnée au préalable**)

## 4 Zone d'administration Payrexx

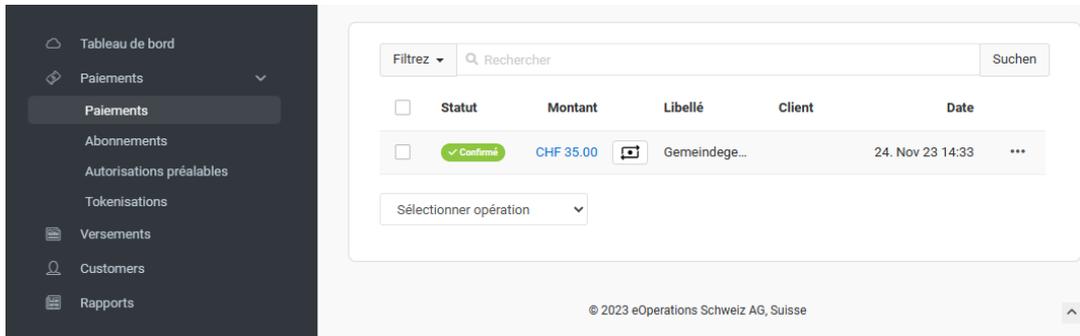
L'énumération suivante explique le tableau de bord Payrexx avec les fonctions les plus importantes

The screenshot displays the eUmzugCH administration dashboard. On the left is a dark sidebar with navigation options: 'Tableau de bord' (1), 'Paielements', 'Versements', 'Customers', 'Rapports', 'API et intégrations', 'Webhooks', and 'Paramètres' (5). The main area features a search bar (6) with '6' results, a welcome message, and three summary cards: 'CHF Payments Total' (1), 'CHF Revenue Total' (CHF 35.00), and 'Available Payout' (CHF 0.00) (3). Below these are 'Premières étapes' (First steps) with four tasks: 'Increase your account security' (1), 'Complete your account details', 'Connect your website with eUmzugCH Test' (3), and 'Customise theme' (4, 7). At the bottom, there is a chart (4) showing 'CHF Revenue last 30 days' in comparison to the 'Previous period'. The chart shows a sharp increase in revenue for the period '26. Oct 23 - 24. Nov 23'. To the right of the chart are summary statistics: 'CHF Chiffre d'affaires' (CHF 35.00, 1), 'CHF Paiements' (1), 'CHF Refunds' (CHF 0.00), and 'CHF Favorite payment method' (Account).

- 1 : Commune inscrite
- 2 : Appel du tableau de bord, grand aperçu de toutes les transactions effectuées, paiements, rapports sur des périodes définies
- 3 : Aperçu des dernières transactions, chiffre d'affaires total, prêt à être payé
- 4 : Rapport sur les ventes et historique des derniers jours.
- 5 : Paramètres du tableau de bord
- 6 : Masque de recherche, possibilité de rechercher des paiements
- 7 : Adaptation du design, possibilités de configuration de l'apparence

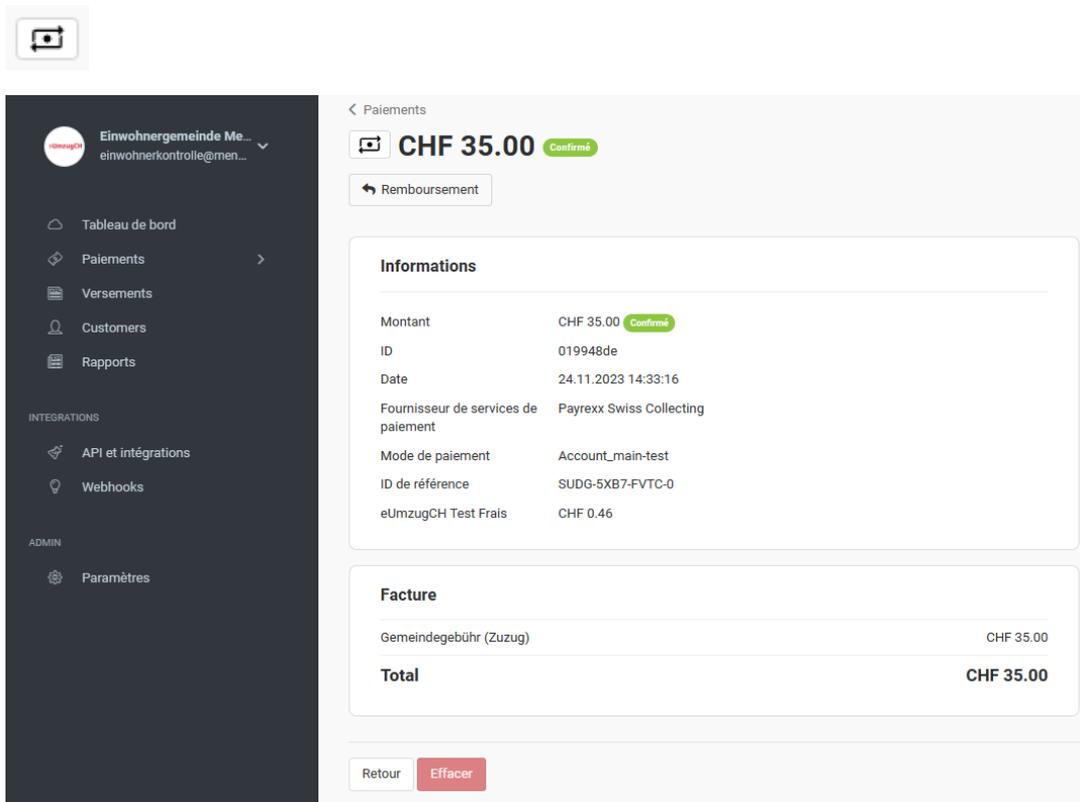
## 4.1 les paiements: Transactions

Cet onglet présente sous forme de tableau toutes les transactions en attente. On y voit le **statut** de ce paiement, qui peut également être **annulé** ici.



The screenshot shows a sidebar menu on the left with options: Tableau de bord, Paiements (selected), Abonnements, Autorisations préalables, Tokenisations, Versements, Customers, and Rapports. The main content area displays a table with columns: Statut, Montant, Libellé, Client, and Date. A single transaction is visible with a 'Confirmé' status, a amount of CHF 35.00, and a date of 24. Nov 23 14:33. A 'Recherche' search bar and a 'Filtrez' dropdown are at the top. A 'Sélectionner opération' dropdown is below the table. The footer contains the copyright notice: © 2023 eOperations Schweiz AG, Suisse.

Le symbole ci-dessous permet d'accéder aux **détails** de la transaction. On y voit par exemple le numéro d'identification de la transaction dans eDéménagementCH et le type de transaction (par ex. taxe communale d'emménagement) qui a été facturée.



The screenshot shows the details of a transaction. At the top, it displays 'CHF 35.00 Confirmé' and a 'Remboursement' button. The 'Informations' section includes: Montant (CHF 35.00 Confirmé), ID (019948de), Date (24.11.2023 14:33:16), Fournisseur de services de paiement (Payrex Swiss Collecting), Mode de paiement (Account\_main-test), ID de référence (SUDG-5XB7-FVTC-0), and eUmzugCH Test Frais (CHF 0.46). The 'Facture' section shows: Gemeindegebühr (Zuzug) CHF 35.00 and a Total of CHF 35.00. At the bottom, there are 'Retour' and 'Effacer' buttons.

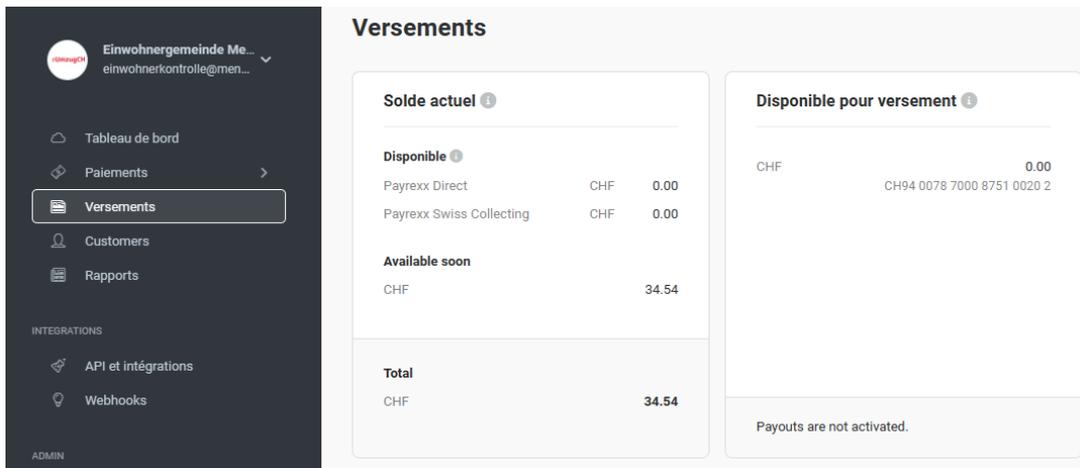
De plus, il est désormais possible d'annuler directement des transactions, au lieu de passer par le support d'eOperations ou d'envoyer un e-mail à la Poste comme c'était le cas jusqu'à présent. Le bouton Rembourser déclenche directement l'annulation.



## 4.2 Décaissements

Les décaissements permettent de visualiser les transactions non encore payées ainsi que les avoirs ouverts de la commune sous forme de somme.

Il est également indiqué sur quel IBAN ce versement sera effectué.



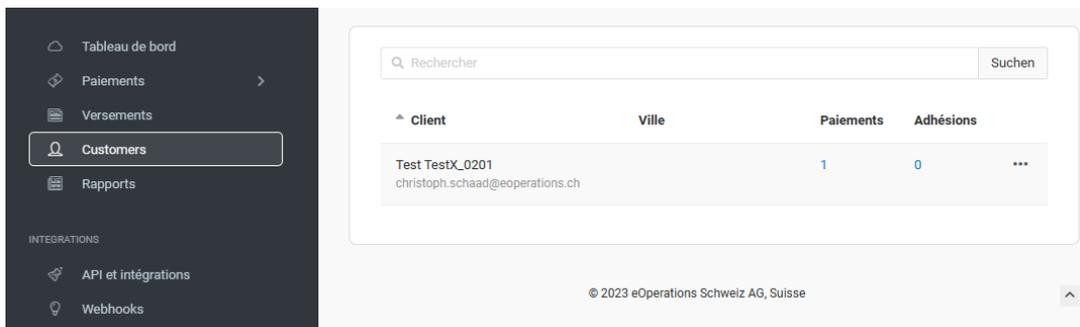
Solde actuel		
<b>Disponible</b>		
Payrexx Direct	CHF	0.00
Payrexx Swiss Collecting	CHF	0.00
<b>Available soon</b>		
CHF		34.54
<b>Total</b>		
CHF		34.54

Disponible pour versement	
CHF	0.00
CH94 0078 7000 8751 0020 2	

Payouts are not activated.

## 4.3 Clients

Cet onglet permet de voir d'où provient le virement. Le nom et le prénom de la personne qui a effectué le virement sont affichés ici, ainsi que son adresse e-mail.



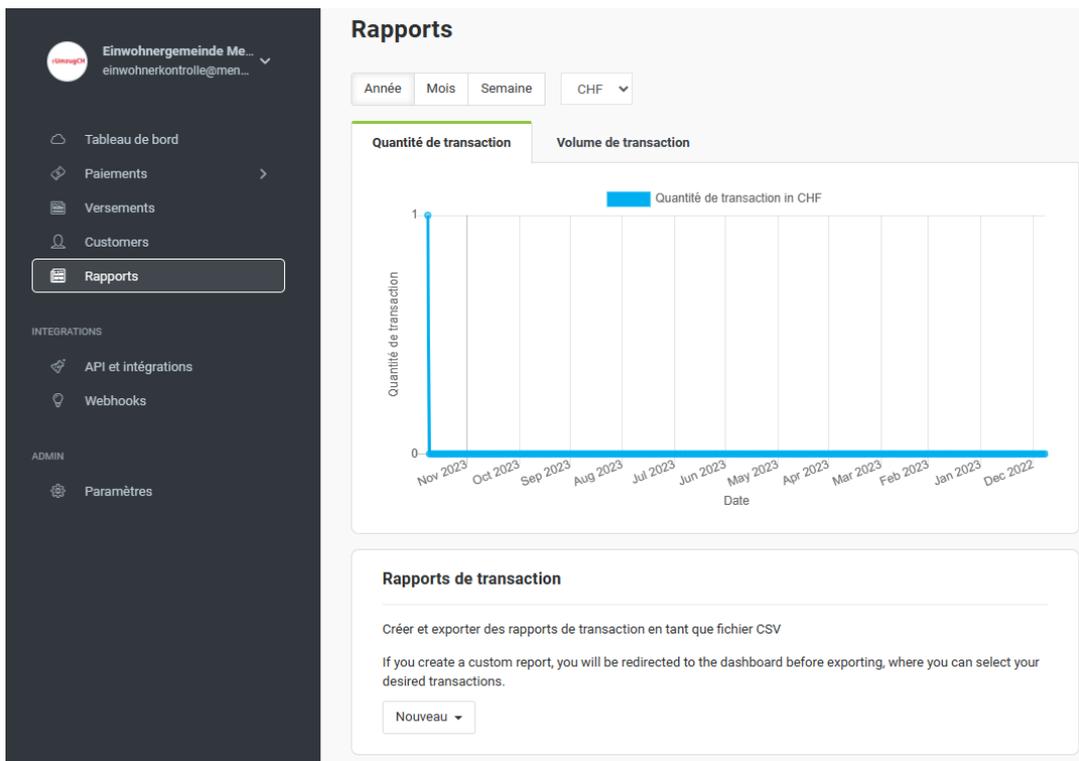
Client	Ville	Paiements	Adhésions
Test TestX_0201 christoph.schaad@eoperations.ch		1	0

© 2023 eOperations Schweiz AG, Suisse

## 4.4 Rapports

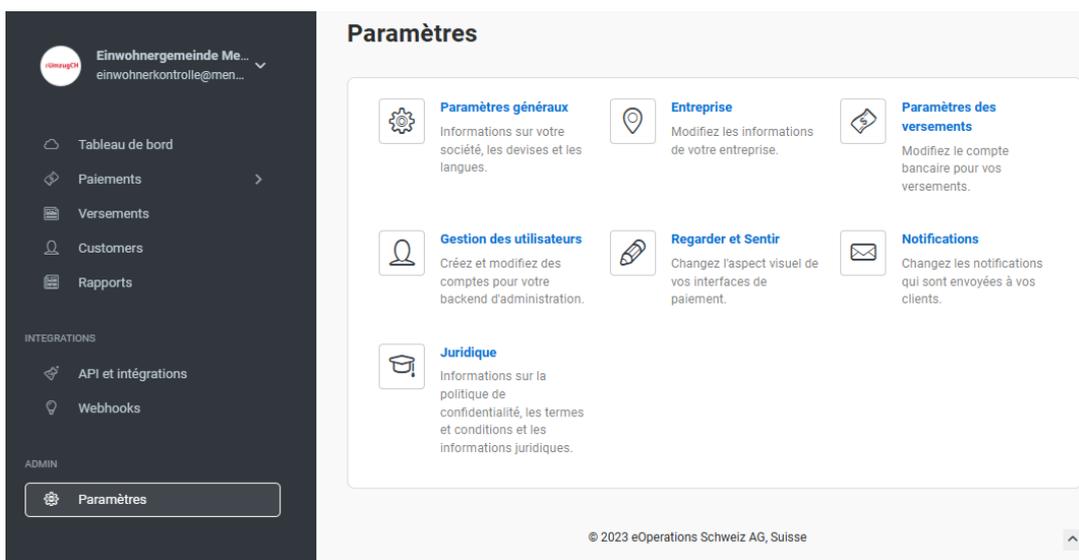
Dans la section Rapports, vous voyez l'évolution du chiffre d'affaires sur une période définie, y compris le nombre de transactions effectuées ainsi que leur volume. Il est possible d'afficher une vue annuelle, une vue mensuelle ou un seul jour.

Il est également possible de créer un export de transactions. Il est possible de choisir librement si celui-ci doit contenir un mois spécifique, l'année en cours ou l'année passée ou une période définie par l'utilisateur. Les rapports de transaction sont créés sous forme de fichier CSV et peuvent être ouverts dans Excel par exemple.

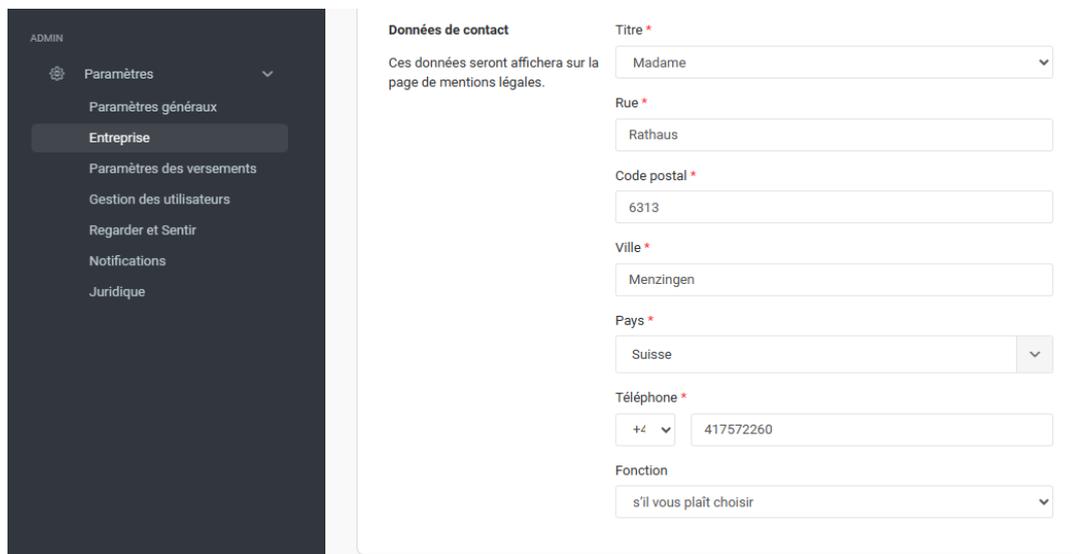


## 4.5 Réglages

Toutes les possibilités de configuration du tableau de bord sont résumées ici. Il est par exemple possible de paramétrer les données de l'entreprise, le compte de réception, le look and feel ou les notifications.



Les données de l'entreprise montrent les indications qui étaient jusqu'à présent mentionnées dans le masque de paiement dans le domaine de soins d'eDéménagementCH. Elles doivent désormais être modifiées par la commune si nécessaire.



The screenshot shows the 'ADMIN' interface with a sidebar menu on the left containing 'Paramètres', 'Paramètres généraux', 'Entreprise', 'Paramètres des versements', 'Gestion des utilisateurs', 'Regarder et Sentir', 'Notifications', and 'Juridique'. The 'Entreprise' menu item is highlighted. The main content area is titled 'Données de contact' and includes a note: 'Ces données seront affichera sur la page de mentions légales.' The form fields are as follows:

- Titre \***: Dropdown menu with 'Madame' selected.
- Rue \***: Text input field containing 'Rathaus'.
- Code postal \***: Text input field containing '6313'.
- Ville \***: Text input field containing 'Menzingen'.
- Pays \***: Dropdown menu with 'Suisse' selected.
- Téléphone \***: Text input field with a country code dropdown set to '+4' and the number '417572260'.
- Fonction**: Dropdown menu with 's'il vous plaît choisir' selected.

**Nous nous réjouissons des nouveautés dans le système de paiement et des possibilités qu'elles offrent.**

Si vous avez des questions à ce sujet, n'hésitez pas à contacter notre équipe d'assistance. Nous sommes là pour vous aider et faire en sorte que votre expérience avec eDéménagementCH et Payrex soit la plus fluide et la plus satisfaisante possible. Le meilleur moyen de nous contacter est d'utiliser notre système de tickets

[Helpdesk eDéménagementCH - eOperations](#)